

Зачем голосовать?

Важно, чтобы проголосовал каждый, кто может голосовать. Ваш голос — это лучшая возможность для вас высказать своё мнение об управлении страной.

Местные выборы проводятся каждые пять лет для выбора членов Совета графства. Местные выборы 2009 пройдут в пятницу, 5 июня 2009 г., одновременно с Европейскими выборами. 30 членов Совета графства Голвей (Galway County Council) из пяти избирательных районов, таких как Баллинаслоу, Конемара, Логрей, Оранмор и Тьюм (Ballinasloe, Connemara, Loughrea, Oranmore and Tuam), будут избраны в ходе этих выборов.

В дополнение к этому 9 членов Совета будут также избраны в каждый Городской Совет в Баллинаслоу, Тьюм и Логрей (Ballinasloe, Tuam and Loughrea). Избиратели из этих городов имеют право голосовать на выборах как в Совет графства, так и в Городской Совет.

Кто может голосовать?

Все совершеннолетние лица, постоянно проживающий на территории Ирландии, имеют право быть внесёнными в реестр для голосования. Гражданство определяет, в каких выборах вы можете принимать участие.

- **Местные выборы:** Постоянно проживающие граждане Ирландии, Великобритании, ЕС и лица, не имеющие европейского гражданства, имеют право голосовать на местных выборах.
- **Европейские выборы:** Постоянно проживающие граждане Ирландии, Великобритании и ЕС могут также голосовать на Европейских выборах.

Для голосования на местных и Европейских выборах в графстве Голвей (County Galway):

- Вы **должны** проживать в графстве Голвей (County Galway) (см. карту)
- Вы **должны** быть внесены в реестр избирателей
- Вы **должны** быть старше 18 лет

Как я могу узнать, внесено ли моё имя в реестр избирателей?

Узнать, есть ли вы в реестре избирателей, вы можете, обратившись в офисы Совета графства, публичную библиотеку, местное отделение связи или местное отделение Garda. Вы можете проверить также на: www.checktheregister.ie

Если меня нет в реестре?

Если вы ещё не внесены в реестр избирателей, вы можете подать заявление на внесение ваших данных в дополнение к реестру избирателей. Это можно сделать, заполнив форму **RFA2**. Эту форму можно получить в офисах Совета графства, публичных библиотеках, отделениях связи или отделениях Garda, она должна быть подписана в местном отделении Garda (не забудьте документ, удостоверяющий личность). Затем, до **понедельника 18 мая 2009 г.**, форму необходимо отправить в Совет графства Голвей (Galway County Council).

Как я могу проголосовать?

Место вашего проживания определяет, где вы можете проголосовать. Для каждого адреса назначен определённый избирательный участок.

Каждый, внесённый в реестр, должен получить карточку для голосования. На ней указаны ваше имя, адрес и ваш избирательный участок. Карточку для голосования и документ, удостоверяющий личность, необходимо взять с собой на избирательный участок. Если вы не получите свою карточку для голосования, обратитесь по указанным ниже адресам.

Когда вы придёте на избирательный участок, подойдите к столу регистрации. После этого вы получите бюллетень. Он содержит список кандидатов в алфавитном порядке, их фотографии и принадлежность (при наличии таковой) к политической партии.

Затем вы пройдёте к кабине для голосования и наедине заполните бюллетень. Важно, чтобы вы поставили «1» против наиболее предпочтённого имени, «2» против второго выбранного имени, «3» против третьего выбранного имени и т. д. сколько желаете. Ни в какой графе **НЕ** ставьте «X» или «√».

Сложите свой бюллетень и опустите в специальный ящик — избирательную урну.

За более подробной информацией обращайтесь:

Сайт: www.galway.ie/en/AboutYourCouncil/RegisterofElectors/

Адрес электронной почты: register@galwaycoco.ie

Телефон: Реестр избирателей по номеру 091 509310

Адрес: Реестр избирателей, Galway County Council, County Hall, Prospect Hill, Galway